

2021-2022
Kalandriye Lekòl yo

Dat Enpòtan yo

OUT '21				
M	T	W	TH	F
2	3	4	5	6
9	10	11	12	13
16	17	18	19	20
23	24	25	26	27
30	31			

SEPTANM '21				
M	T	W	TH	F
		1	2	3
6	7	8	9	10
13	14	15	16	17
20	21	22	23	24
27	28	29	30	

OKTÒB '21				
M	T	W	TH	F
				1
4	5	6	7	8
11	12	13	14	15
18	19	20	21	22
25	26	27	28	29

NOVANM '21				
M	T	W	TH	F
1	2	3	4	5
8	9	10	11	12
15	16	17	18	19
22	23	24	25	26
29	30			

DESANM '21				
M	T	W	TH	F
		1	2	3
6	7	8	9	10
13	14	15	16	17
20	21	22	23	24
27	28	29	30	31

JANVYE '22				
M	T	W	TH	F
3	4	5	6	7
10	11	12	13	14
17	18	19	20	21
24	25	26	27	28
31				

FEVRIYE '22				
M	T	W	TH	F
	1	2	3	4
7	8	9	10	11
14	15	16	17	18
21	22	23	24	25
28				

MAS '22				
M	T	W	TH	F
	1	2	3	4
7	8	9	10	11
14	15	16	17	18
21	22	23	24	25
28	29	30	31	

AVRIL '22				
M	T	W	TH	F
				1
4	5	6	7	8
11	12	13	14	15
18	19	20	21	22
25	26	27	28	29

ME '22				
M	T	W	TH	F
2	3	4	5	6
9	10	11	12	13
16	17	18	19	20
23	24	25	26	27
30	31			

JEN '22				
M	T	W	TH	F
		1	2	3
6	7	8	9	10
13	14	15	16	17
20	21	22	23	24
27	28	29	30	

Trimès

1^e Trimès 1/9-8/11 (45 jou)

2^{yèm} Trimès 9/11-24/1 (45 jou)

3^{yèm} Trimès 25/1-4/4 (45 jou)

4^{yèm} Trimès 5/4-15/6 (45 jou)

Mèkredi Demi Jounen

Ranvwaye @ 11:30 (P-Mat.) Midi (K-8)

- 15 Sept. 9 Fev.
- 6, 27 Okt. 2, 23 Mas.
- 17 Nov. 6 Avr.
- 8 Des. 11 Me
- 12, 26 Jan. 8 Jen

Apwouve 8 Mas, 2021

Out

30 – 1^e jou pou Devlopman Pwofesyonèl Anplwaye yo.

31 – Devlopman Pwofesyonèl Anplwaye yo

Septanm – 20 jou

1 – 1^e jou lekòl pou elèv yo 1e-12yèm ane (mwatye jounen)

3 – Pa gen lekòl

6 – Pa gen lekòl - *Labor Day* (Jou Travay)

7-8 – *Rosh Hashanah**

9 – 1^e jou lekòl pou elèv Jadendanfan ak Prematènèl

9 ak 10 - Mwatye jounen pou elèv Prematènèl (8:45 – 11:00)

16 – *Yom Kippur**

Oktòb – 20 jou

11 – Pa gen lekòl – *Indigenous Peoples' Day*

Novanm – 18 jou

2 – Pa gen lekòl – Jou Eleksyon, Devl. Pwof.

4 – *Diwali*

11 – Pa gen lekòl – *Veterans Day*

24 – Kòmansman konje *Thanksgiving* a midi 28/11-6/12 – *Hanukkah**

Desanm – 17 jou

23 – Kòmansman konje ivè lè lekòl fèmen (Nwèl – 25/12 avèk Kwanzaa – 26/12 ladan'l tou)

Janvye – 20 jou

1 – Pa gen lekòl – Jou Nouvèl-An

3 – Klas yo rekòmanse

6 – *Three Kings Day* Jou dè Wa

17 – Pa gen lekòl – *Martin Luther King Day*

Fevriye – 15 jou

1 - Lalin Nouvel ane

21-25 – Vakans Fevriye (*Washington's Birthday* ladan'l tou)

Mas – 23 jou

17 – *Holi*

Avril – 15 jou

2/4-1/5 – *Ramadan**

15 – Vandredi Sen

17 – Pak

15/4-22/4 – *Passover** (Pak pou Jwif yo)

18-22 – Vakans Avril (*Patriots Day* ladan'l tou)

Me – 21 jou

2 – *Eid al-Fitr**

30 – Pa gen lekòl – *Memorial Day*

Jen – 11 jou

3 – Jou Klas (poko sèten)

6 – Jou Gradyasyon (poko sèten)

17 – Dènye jou lekòl (180 jou)

19 – *Juneteenth Jou Endepandans* (*Obsève sou 20/6*)

27 – **185^e** jou

Devl. Pwof. pou pwofesè yo sèlman

○ Demi Jounen **TOUT** elèv P-matènèl-12

★ **Dat Espesyal pou elèv 12yèm ane yo**

Dat ki soumyen yo anwo paj la reprezante pi gwo jou renye relijye ak kiltirèl nan distri a. Tout jou ferye Jwif ak Islamik ki gen etwal anwo paj la, kòmansse depi lè solèy kouche nan jou ki vini anvan an. Anplwaye Somerville Public Schools yo va fè tout posib yo pou yo evite planifye evènman ki fèt yo sèl fwa, ekskisyen, konpetisyon atletik, odisyon, tès, egzamen, nan jou sa yo. Devwa alontèm yo pa/p gen pou remèt nan jou ferye sa yo oswa nan jou aprè jou sa yo.